

九一年十二月僱傭空缺薪金統計發表

在一九九一年十二月，批發零售、進出口、酒樓酒店業及財經、保險、地產、商業服務行業的僱員數字比較一年前仍持續大幅增加，但是製造業及建築地盤的就業數字顯著減少。製造業僱員數字的減少，反映近年經濟結構繼續轉變，原因是部分工業生產程序遷往中國，以及近年本地製造業勞工職業技術上的提升。整體而言，接受調查的各主要行業的僱員數字比去年十二月略為減少。

九一年第四季各主要行業的空缺數字仍持續增加，不過增加速度緩慢。九一年十二月的空缺數字雖然比九〇年十二月的數字少，但卻比九一年九月份的數字稍多。

九一年十二月與九〇年十二月比較各主要行業的收入，以貨幣計算，持續有顯著增加。在扣除通脹的影響後，大部分行業的實質平均收入仍然有所增加。

根據政府統計處今日（星期三）發表的統計數字，九一年十二月製造業僱員共達六十二萬九千二百人，比較九〇年十二月減少百分之十二點一。

九一年十二月批發零售、進出口及酒樓酒店業僱員共為八十七萬一千九百人，比九〇年十二月增加百分之五點一。

財經、保險、地產和商業服務行業僱員共二十九萬五千九百人，增加百分之七。建築地盤就業僱員共五萬九千三百人，比九〇年十二月減少百分之十四點二。

以下為九一年十二月選定之主要經濟行業的僱員數字，以及與九〇年十二月及九一年九月的數字比較：

選定之主要 經濟行業	僱員人數			增減百分率	
	九〇年 十二月	九一年 九月	九一年 十二月	九一年十二月 與九〇年 十二月比較	九一年十二月 與九一年 九月比較
製造業	715,600	654,700	629,200	-12.1	-3.9
建築業(只 計地盤體力 勞動工人)	69,100	63,900	59,300	-14.2	-7.2
批發零售、 進出口、酒樓 酒店業	829,400	880,300	871,900	+5.1	-1.0
財經、保險、 地產、商業 服務行業	276,600	289,100	295,900	+7.0	+2.3

調查並不包括小販及在零售職位工作人士，但包括在街市職位工作者在內。

九一年十二月主要經濟行業的統計數字，是根據統計處的僱傭、空缺及薪金總額按季統計調查及建築地盤就業人數按季統計調查結果而編製。僱傭、空缺及薪金總額按季統計調查由一九九一年第一季開始，在把經濟行業分類時，採用香港標準工業分類法的編號。

這兩項調查亦提供選定之主要經濟行業的職位空缺統計數字。

以下為九一年十二月有關職位空缺數字與九〇年十二月及九一年九月的數字比較：

職位空缺呈報數字

增減百分率

選定之主要 經濟行業	職位空缺呈報數字			增減百分率	
	九〇年 十二月	九一年 九月	九一年 十二月	九一年十二月 與九〇年 十二月比較	九一年十二月 與九一年 九月比較
製造業	28,970	23,300	22,980	-20.7	-1.4
建築業(只計 地盤體力勞 動工人)	1,330	760	560	-58.0	-26.5
批發零售、 進出口、酒樓 酒店業	27,660	28,220	30,230	+9.3	+7.1
財經、保險、 地產、商業 服務行業	8,870	8,480	8,180	-7.8	-3.4

與九〇年十二月比較，九一年十二月多個選定之主要經濟行業的空缺數字均下降。九一年十二月的空缺總數為八萬二千一百四十人，比較九〇年十二月下降百分之八。按行業來分析，建築地盤的跌幅最為顯著，下降達百分之五十八；其次是製造業及財經、保險、地產、商業服務行業，空缺數字分別下降百分之二十點七及百分之七點八。但是批發零售、進出口及酒樓酒店業的空缺數字則上升百分之九點三。

將九一年十二月的空缺情況與九一年九月比較，同時考慮受季節性因素影響，九一年十二月製造業的空缺數字比九一年九月減少百分之一點四，而財經、保險、地產、商業服務行業空缺數字則減少百分之三點四。另一方面，批發零售、進出口、酒樓酒店業十二月的空缺數字比較九月增加百分之七點一。總括而言，十二月總空缺數字比較九月的淨增幅約為百分之零點三。

下表為九一年十二月選定之主要經濟行業的就業者每人名義平均薪金指數及其實質指數（顧及物價變動的影響而計算）：

選定之主要 經濟行業	就業者每人名義平均薪金指數 (一九九一年三月=100)		增減百分率
	九〇年十二月	九一年十二月	九一年十二月與 九〇年十二月比較
製造業	102.4	116.6	+13.9
批發零售、進出口、 酒樓酒店業	111.3	129.2	+16.1
財經、保險、地產、 商業服務行業	125.1	132.7	+6.1

選定之主要 經濟行業	就業者每人實質平均薪金指數 (一九九一年三月=100)		增減百分率
	九〇年十二月	九一年十二月	九一年十二月與 九〇年十二月比較
製造業	107.3	110.8	+ 3.3
批發零售、進出口、 酒樓酒店業	116.7	122.8	+ 5.2
財經、保險、地產、 商業服務行業*	131.1	126.1	- 3.8

* 在這行業內，銀行及保險組別之就業者每人實質平均薪金指數上升百分之二點六及百分之四點零。

九〇年十二月至九一年十二月期間，各主要行業每名就業者的平均薪金，以貨幣計算，續見上升。製造業的就業者每人名義平均薪金指數增加百分之十三點九；批發零售、進出口、酒樓酒店業增加百分之十六點一；財經、保險、地產、商業服務行業的增幅則少得多，只有百分之六點一。這個較小的增幅主要是由於商業服務行業的平均薪金增幅較低所致。

把九〇年十二月至九一年十二月間消費物價的上升考慮在內，與九〇年十二月比較，九一年十二月之就業者每人實質平均薪金指數，在製造業方面增加百分之三點三，在批發零售、進出口、酒樓酒店業方面增加百分之五點二，而在財經保險、地產及商業服務行業方面，實質指數則下降百分之三點八，主要是由於商業服務行業的實質平均薪金下降所致。

以上統計的詳細資料載於九一年十二月份「僱傭、空缺及薪金總額統計報告」（季刊）及「建築地盤就業人數統計報告」（季刊）內。該兩份報告現正在香港康樂廣場中區郵政總局大廈地下的政府刊物銷售處，和香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處售賣部發售，每本分別為港幣十三元五角及八元五角。

— 完 —

九一年空運貿易統計結果發表

政府統計處今日（星期三）發表的空運貿易統計概要顯示，一九九一年空運貨品總值為二千八百二十六億三千五百萬元，較九〇年上升百分之九。

與九〇年比較，去年經由空運出口的本港製品以價值計上升百分之二，進口貨品及轉口貨品亦分別上升百分之十一及百分之十二。空運貨品在全部本港出口製品、進口貨品及轉口貨品中分別佔百分之三十、百分之十八及百分之十四。

若以重量計算，空運進口的貨品總重量為三十七萬二千一百二十六公噸，而空運出口的全部貨品（包括本地出口製品及轉口貨品）的總重量則為四十七萬七千六百六十公噸，與九〇年比較分別上升百分之五和百分之六。

本港製品空運往十個主要市場的變動情況列於附表一。

與九〇年比較，去年空運往新加坡的本港製品以價值計大幅上升百分之三十五。輸往台灣、德國、荷蘭的貨品價值計分別上升百分之八、百分之六及百分之六。但空運往瑞士、法國及加拿大的本港製貨品以價值計分別下降百分之十五、百分之六及百分之四。

附表二載列以主要貨品類別計本港製品空運出口的變動情況。

以貨品類別而言，空運出口的本港製品以價值計顯著上升者包括電動機械、儀器和用具以及零件（增十八億九千六百萬元，增幅百分之二十五）；衣着（增十三億九千萬元，增幅百分之六）；辦公室儀器及自動資料處理儀器（增十三億八千四百萬元，增幅百分之十四）；金屬處理機械（增五千萬萬元，增幅百分之三十二）；下降者則有攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表（減十九億三千五百萬元，跌幅百分之十三）；電信、錄音及音響設備和儀器（減七億三千三百萬元，跌幅百分之二十九）；雜類製品，主要包括珠寶、金飾、銀器及其他以寶石或半寶石鑲嵌的飾物（減三億零五百萬元，跌幅百分之四）。

以輸往的國家而言，進一步分析顯示在各貨品類別中，空運出口的本港製品以價值計顯著上升者有：輸往新加坡的電動機械、儀器和用具及零件增十一億三千萬元，增幅百分之一百三十；輸往台灣者增一億四千九百萬元，增幅百分之十七。輸往德國的衣着增五億八千四百萬元，增幅百分之十七；輸往美國者增四億二千六百萬元，增幅百分之四。輸往新加坡的辦公室機器及自動資料處理儀器增五億零六百萬元，增幅百分之二十。而輸往台灣的金屬處理機械則增一千五百萬元，增幅百分之五十四。

然而下降者有輸往美國的攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表減四億五千四百萬元，跌幅百分之十；輸往英國者則減二億二千三百萬元，跌幅百分之二十六。輸往美國的電信、錄音及音響設備和儀器減三億五千六百萬元，跌幅百分之三十九及輸往美國的雜類製品（主要為珠寶、金飾、銀器及其他以寶石或半寶石鑲嵌的飾物），減四億二千三百萬元，跌幅百分之十八。

附表三載列十個主要供應地區的空運進口貨品變動情況。

一九九一年與一九九〇年比較，大部分主要供應地區空運到港的進口貨品價值均有增加。有大幅增加者為新加坡（增百分之三十八）；台灣（增百分之三十六）；南韓（增百分之十七）；日本（增百分之十六）；英國（增百分之十二）。德國、馬來西亞、意大利和美國空運到港的進口貨品價值亦分別增加百分之十、百分之十、百分之六和百分之一。然而，從瑞士空運到港的進口貨品價值則下降百分之十一。

附表四載有主要類別貨品空運進口的變動情況。

以貨品類別而言，空運進口貨品價值顯著增加者有電動機械、儀器和用具及零件（增六十四億九千八百萬元，增幅百分之二十）；辦公室機器和自動資料處理儀器（增二十五億一千二百萬元，增幅百分之二十九）；電信、錄音及音響設備和儀器（增十一億四千五百萬元，增幅百分之十七）。藥物和藥用製品（增九億零四百萬元，增幅百分之六十六）。下降者則有其他運輸器材（減十億二千萬元，跌幅百分之三十）；旅行用品、手袋和同類製品（減二億八千四百萬元，跌幅百分之十四）；攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表（減二億三千萬元，跌幅百分之十一）。

以供應地區而言，空運進口顯著增加者有電動機械、儀器和用具及零件，由日本進口者增二十三億零七百萬元，增幅百分之二十八；由新加坡進口者增十四億三千萬元，增幅百分之六十五；辦公室機器和自動資料處理儀器，由新加坡進口者增七億一千三百萬元，增幅百分之四十五；由美國進口者增四億八千七百萬元，增幅百分之十五；由日本進口的電信、錄音及音響設備和儀器增四億五千一百萬元，增幅百分之十四。由意大利進口的藥物和藥用製品增二億零六百萬元，增幅百分之一百六十五。另一方面，下降者有其他運輸器材，由美國進口者減九億八千二百萬元，減幅百分之三十二；由日本進口者減三千六百萬元，減幅百分之八十一。旅行用品、手袋和同類製品，由法國進口者減一億四千四百萬元，跌幅百分之十六；攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表，由瑞士進口者減九億五千九百萬元，減幅百分之十五。

附表五載有空運往十個主要市場的轉口貨品資料。

去年與九〇年比較，空運往大部分主要市場的轉口貨品以價值計均有增加。增加幅度特別顯著者有德國（增百分之三十七）。大幅增加的亦有瑞士（增百分之三十一）、中國（增百分之三十一）、英國（增百分之二十三）和美國（增百分之十六）。然而，空運往新加坡和台灣的轉口貨品以價值計則分別下降百分之二十和百分之十三。

附表六載有各主要類別貨品的空運轉口情況。

以貨品類別計，空運轉口貨品價值較顯著增加者有：衣着（增三十六億三千一百萬元，增幅百分之三十五）；攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表（增三十一億二千五百萬元，增幅百分之四十四）；辦公室機器和自動資料處理儀器（增七億六千一百萬元，增幅百分之十五）；及雜類製品，主要為珠寶、金飾和銀器及其他以寶石或半寶石鑲嵌的飾物（增六億五千四百萬元，增幅百分之十四）。不過，下降者則有電動機械、儀器和用具及零件（減十七億一千二百萬元，跌幅百分之十一）；非金屬礦物製品（減五億三千一百萬元，跌幅百分之六）；及魚類、貝介類、軟體類和有關係品（減一億九千二百萬元，跌幅百分之三十一）。

以輸往的國家而言，在各項貨品類別中，空運轉口價值出現顯著增加者有：輸往德國的衣着增九億四千一百萬元，增幅百分之四十九；輸往美國的衣着增七億三千一百萬元，增幅百分之十五。輸往美國的攝影儀器、設備和供應品、光學器材、鐘表，增七億四千五百萬元，增幅百分之六十七，而輸往德國則增二億九千九百萬元，增幅百分之六十七；輸往新加坡之辦公室機器和自動資料處理儀器，增三億元，增幅百分之四十一及輸往美國之雜類製品（主要包括珠寶、金飾和銀器及其他以寶石或半寶石鑲嵌的飾物），增二億三千六百萬元，增幅百分之十八。

然而減少的有電動機械、儀器和用具及零件，輸往新加坡者減十五億七千一百萬元，跌幅百分之六十三；輸往台灣者減十一億四千七百萬元，跌幅百分之二十。輸往日本之非金屬礦物製品減三億零五百萬元，跌幅百分之十五，以及輸往台灣之魚類、貝介類、軟體類和有關製品減一億六千二百萬元，跌幅百分之三十九。

更詳細的資料載於九一年十二月號的「香港對外貿易」報告內，這份期刊現已在政府刊物銷售處發售，每本三十三元五角。詳情可致電五八二 四九一五向政府統計處查詢。

表一：本港製品空運出口往十個主要市場的變動資料

主要市場	一九九一年 (百萬元計)	一九九〇年 (百萬元計)	增 減 (百萬元計)	變動百分率 (%)
美國	25,166	25,701	- 535	- 2
德國	7,414	6,969	+ 445	+ 6
日本	6,902	6,945	- 43	- 1
英國	5,790	4,302	+1,488	+ 35
法國	3,599	3,509	+ 89	+ 3
加拿大	2,491	2,316	+ 175	+ 8
荷蘭	1,657	1,722	- 64	- 4
澳洲	1,620	1,534	+ 86	+ 6
香港	1,538	1,631	- 92	- 6
台灣	1,380	1,632	- 252	- 15

表二：以主要類別計本港製品空運出口的變動情況

貨品類別	一九九一年	一九九〇年	增 減	變動百分率
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
衣物和衣飾	23,886	22,496	+1,390	+ 6
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材及 鐘表	12,771	14,786	-1,935	- 13
辦公室機器和自動資料 處理儀器	11,006	9,622	+1,384	+ 14
電動機械、儀器和用具 及零件	9,342	7,446	+1,896	+ 25
雜類製品(主要為珠寶、 金飾和銀器)	6,694	6,999	- 305	- 4
電信、錄音及音響設備 和儀器	1,808	2,542	- 733	- 29
紡紗、布料、製成品和 有關製品	621	666	- 45	- 7
專業、科學及控制儀器 和設備	519	519	#	*
非金屬礦物製品	389	399	- 11	- 3
魚類、貝介類、軟體類 和有關製品	370	348	+ 22	+ 6

註：#表示少於五十萬港元

*表示少於百分之零點五

表三：十個主要供應地空運進口貨品變動情況

主要供應地	一九九一年	一九九〇年	增 減	變動百分率
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
日 本	31,438	27,000	+4,438	+ 16
美 國	24,279	23,933	+ 346	+ 1
新加坡	8,827	6,383	+2,444	+ 38
瑞 士	8,066	9,086	-1,021	- 11
台 灣	7,909	5,831	+2,077	+ 36
意 大 利	6,079	5,753	+ 326	+ 6
馬來西亞	5,506	5,004	+ 502	+ 10
德 國	5,133	4,647	+ 486	+ 10
南 韓	5,092	4,342	+ 750	+ 17
英 國	5,020	4,493	+ 526	+ 12

表四：以主要類別計空運進口的貨品變動情況

貨品類別	一九九一年	一九九〇年	增 減	變動百分率
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
電動機械、儀器和用具 及零件	38,396	31,898	+6,498	+ 20
攝影儀器、設備和供應 品、光學器材、鐘表	20,733	20,963	- 230	- 1
非金屬礦物製品	15,750	14,924	+ 826	+ 6
辦公室機器和自動資料 處理儀器	11,235	8,723	+2,512	+ 29
電信、錄音及音響設備 和儀器	7,954	6,809	+1,145	+ 17
雜類製品(主要為珠寶、 金飾和銀器)	7,579	7,110	+ 469	+ 7
衣物和衣飾	4,766	4,876	- 110	- 2
紡紗、布料、製成品和 有關製品	4,549	4,091	+ 458	+ 11
專業、科學及控制儀器 和設備	3,001	2,492	+ 509	+ 20
其他運輸器材	2,423	3,444	-1,020	- 30

表五：空運往十個主要市場之轉口貨品變動資料

主要市場	一九九一年	一九九〇年	增 減	變動百分率
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
美 國	15,316	13,202	+2,115	+ 16
日 本	8,249	7,442	+ 807	+ 11
台 灣	7,634	8,804	-1,170	- 13
德 國	5,807	4,228	+1,579	+ 37
南 韓	5,366	4,676	+ 691	+ 15
中 國	4,507	3,442	+1,065	+ 31
新加坡	4,295	5,398	-1,104	- 20
泰 國	2,727	2,930	- 203	- 7
英 國	2,381	1,929	+ 453	+ 23
瑞 士	1,840	1,404	+ 436	+ 31

表六：以主要類別計空運轉口貨品變動情況

貨品類別	一九九一年	一九九〇年	增 減	變動百分率
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	(%)
電動機械、儀器和用具 及零件	14,155	15,867	-1,712	- 11
衣物和衣飾	14,108	10,477	+3,631	+ 35
攝影儀器、設備和供應 品、光學器材、鐘表	10,267	7,142	+3,125	+ 44
非金屬礦物製品	8,460	8,990	- 531	- 6
辦公室機器和自動資料 處理儀器	5,702	4,941	+ 761	+ 15
雜類製品(主要為珠寶、 金飾和銀器)	5,209	4,555	+ 654	+ 14
電信、錄音及音響設備 和儀器	3,481	2,945	+ 536	+ 18
旅行用品、手袋和同類 製品	2,533	2,366	+ 168	+ 7
紡紗、布料、製成品和 有關製品	1,961	1,558	+ 403	+ 26
專業、科學及控制儀器 和設備	1,409	1,270	+ 140	+ 11

聯合國制裁利比亞

聯合國安全理事會於三月三十一日通過七四八號決議案，由四月十五日起對利比亞實施一連串的制裁行動。英國發出兩項樞密院頒令，將制裁行動擴展至香港，由今日起生效。

第一項樞密院頒令禁止所有以利比亞為目的地或由利比亞起飛的飛機在香港升降或飛經香港。

第二項樞密院頒令

- (一) 禁止向利比亞輸出及向與利比亞有關的人士供應武器及有關物品。
- (二) 禁止與利比亞有關的人士使用有關製造或維修武器及有關物品的知識產權。
- (三) 禁止向與利比亞有關的人士就供應、運送、製造、維修及使用武器及有關物品提供技術性建議、協助或訓練。
- (四) 禁止向利比亞輸出及向與利比亞有關的人士供應飛機和飛機零件，以及為利比亞飛機提供服務及保險。
- (五) 禁止LIBYAN ARAB AIRLINES或任何人士代表該公司繼續經營業務，並暫令關閉LIBYAN ARAB AIRLINES所有辦事處。
- (六) 禁止支付履行契約的保證金，如該頒令使履行有關的契約變為違法。同時亦禁止支付這類保證金所涉及的某種賠償。

香港政府將採取一切所需措施，全面履行根據樞密院頒令所須遵從的責任。負責的政府部門將向有關人士發出指引，說明制裁行動的實際影響。

查詢詳情可直接與有關部門聯絡：

一般事務及新聞查詢可致電政府新聞處當值新聞主任（電話：八四二 八七四七）

有關航機及航空事宜可致電民航處航班事務部（電話：八六七 四二壹〇）

有關貿易事宜可致電貿易處戰略物品組（電話：三九八 五五七八）

有關保險合約、保證金及賠償的查詢可致電金融科（電話：五二八 一八九〇）

港督參觀元朗工廠

港督衛奕信勳爵今日（星期三）下午親身體會本地工廠如何採取積極措施保護環境。

衛奕信勳爵今日參觀了設於元朗工業邨的甜心製品（香港）有限公司。該公司為一間製造紙杯和食物盒的工廠。港督獲悉該公司以往是從事製造膠杯的，但為了因應客戶日益增加的環保意識，現時已轉為生產紙杯。行程中港督亦得悉工廠把製造過程中用剩的廢紙妥善儲存，以備日後循環再用。

港督說：「這樣把廢物循環再用有兩個好處。」

「除了可保護天然資源外，還可以減少垃圾處理量。」

港督隨後參觀去年底成立的宏安紙業有限公司。該公司從本地和外地收集廢紙，然後循環再造成包裝紙。

衛奕信勳爵參觀了公司用來把廢紙再造的污水處理設施。該等設施不只是尖端科技的產品，且不會產生污染。

他說：「我希望香港其他公司能仿效我今日參觀的兩間公司所樹立的良好榜樣，在生產過程中避免產生污染。」

今日陪同港督參觀工廠的有署理工商司鮑明和署理工業署署長馮載祥。

義勇軍九五年解散

保安司區士培今日（星期三）宣布皇家香港軍團（義勇軍）將於一九九五年九月解散。

他說：「義勇軍目前扮演的角色，包括協助維持本港內部安全及反非法入境行動，屆時將由警方及輔助警隊擔任。行動上對義勇軍的需求不再存在。」

區士培在宣布義勇軍解散時，贊揚該軍團過去及現在提供的服務。

他說：「義勇軍的男女成員秉承了港人自願服務社會的一個悠長而驕人的傳統。他們付出長時間接受訓練，確保能充分勝任他們的任務。當他們奉召出動時，縱使本身要付出不少代價，亦欣然以赴。本人希望義勇軍解散後，許多成員能以其專長為本港其他志願機構服務。該軍團解散之前，本人深信他們會以一貫的熱忱及高效率繼續擔任他們的角色。」

區士培指出，近年來義勇軍曾協助正規部隊在本港執行任務及每年代正規部隊在中港邊界駐守八天。

警方本月全面接掌英軍的邊防任務後，義勇軍仍會被派駐邊界。由一九九二年五月起，義勇軍將每年被派駐邊界兩次，每次為期一週。

該軍團在過去八年曾數次在越南入境者臨時羈留中心執行保安任務，包括最近在石鼓洲設立一個可容納一千七百人的臨時羈留中心，並負責中心的管理工作。該項任務為期五個月，參加的義勇軍人數超過七百名。

義勇軍的解散，將於慶祝香港重光五十周年紀念後進行。

區士培說：「超過二百八十名義勇軍在一九四一年的香港戰役中陣亡，而該團於一九五七年獲頒『香港』這一戰役榮譽。這對於本港唯一的軍團是一個恰當的敬禮。」

— 完 —

三幅政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式招標承租三幅政府土地。

第一幅土地位於李陞街，土地面積約一千一百六十平方米。

第二幅土地則位於高陞街，土地面積約二千四百二十平方米。

兩幅土地均供作露天存貨，但不得存放危險物品、貨櫃車或拖車，及／或作私人或收費公眾停車場，但只供停泊根據道路交通條例領有牌照的私家車及輕型貨車。

租約先定六個月，其後按月續租。

截標日期為四月二十四日正午十二時。

另一幅土地座落新界上水第二十八A區。

該幅土地面積約七千四百五十平方米，供承租人露天存放其名下貨物，包括尚未根據道路交通條例領有牌照的車輛，但不得存放貨櫃或貨櫃車；或作收費公眾停車場，停泊現時根據道路交通條例領有牌照的汽車及貨車（不包括裝上拖架／車身底盤的貨櫃車）。

租約先定兩年，其後按季續約。

截標日期為五月一日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

查閱有關首兩幅土地圖則及索取投標表格、招標公告及章程者還可前往灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心十九樓港島西區地政處；至於上水一幅土地則可到粉嶺壁峰路三號北區政府合署六樓北區地政處。

— 完 —

復活節假期部分海事處寫字樓仍辦公

海事處今日（星期三）宣布，在復活節假期（四月十七日至四月二十日），所有公共貨物裝卸區每日由上午七時至下午九時仍然開放。

高級海事主任（中區水域）楊炳松說：「由海事處管轄的公共貨物裝卸區，包括西環、上環、灣仔、柴灣、深水埗、油蔴地、觀塘、茶果嶺、荃灣和藍巴勒海峽。」

「此外，屯門公衆海傍在復活節假期每日上午七時至下午九時仍然開放。」

假期內，港澳客運碼頭繼續維持二十四小時服務，而在尖沙咀的中國客運碼頭將如常每日由上午六時至晚上十時開放。

在四月十八日（星期六）和四月二十日（星期一），設於香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓四樓三一四室的維多利亞海事分處將由上午九時至上午十一時辦公，只辦理船隻進出事宜。

另設於海港政府大樓四樓三一八室的船隻出入口手續辦事處，則會在四月十八日（星期六）上午九時至上午十一時辦公，以便處理進出口申請。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
交易產生的預期效果	一九九二年四月十四日	八〇〇
今早運作產生的效果	一九九二年四月十五日	增三七一*
今午運作產生的效果		減四七一
		無變動

* 今早償還之隔夜援助
* 其他遠期合約結算

減一〇〇
增四七一

港元外匯指數(TWI):

113.0 * +0.2 * 15.4.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據	期限	利率
一星期屆滿	四點〇四厘	
一個月屆滿	三點八六厘	
三個月屆滿	三點七五厘	
六個月屆滿	三點八九厘	
十二個月屆滿	四點四〇厘	

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十九個月	二參一壹	六點二五厘	一〇一點九三	五點〇三厘
二十二個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇〇點一五	五點四八厘

成交額一八十一億零八百萬元。

完

交諮會討論取消渡輪航線及紓緩地鐵繁忙時間擠塞措施

編輯注意：下稿代交通諮詢委員會發。

交通諮詢委員會今日（星期三）開會考慮取消香港油蔴地小輪公司兩條分別由中環至深水埗及由中環至大角咀的專利小輪航線的建議，以及考慮九二年夏季紓緩地下鐵路繁忙時間擠塞的措施和在新私家車後座安裝安全帶。

該兩條小輪服務目前在九龍區的碼頭將會在今年拆掉，以進行西九龍填海工程，其中包括在碼頭附近進行挖泥工程。

交諮會委員得悉重建兩個碼頭是不合乎經濟原則，需要花費的資金分別約為八千萬元及一億六千萬元。

就算將兩個碼頭遷往新填海的岸邊，其位置與目前乘客集中地區仍有一段距離，因而進一步減少乘客的使用量。

長遠而言，該兩條小輪服務亦無經營價值，因為當計劃中的西區海底隧道在一九九六／九七年開始啓用時，使用西區海底隧道的地下鐵線及過海巴士線將會直接重覆該兩條小輪的服務。

對於可能受影響的乘客，交諮會成員得悉將會開辦一條由深水埗經大角咀至中環的過海巴士線；此外，乘客亦可使用目前行經荔枝角道的多條過海巴士線。

交諮會對是否取消該兩條小輪服務的意見將於稍後提交行政局考慮。

委員亦在會議上獲悉有關在今年夏季解決地下鐵路彌敦道走廊擠塞問題的建議。

這些措施包括開辦由元朗及屯門至尖沙咀的特快巴士線、新設由馬鞍山及葵涌至香港島的過海巴士線、在新界設更多住宅豪華巴士服務、以及加設由屯門及荃灣往中環的特別小輪服務。

委員亦得悉地下鐵路公司在協助紓緩繁忙時間擠塞情況所作出的努力，包括月台助理計劃及推廣使用東區海底隧道。

委員亦在會議上考慮建議在所有新登記的私家車後座安裝安全帶。

根據一項交通意外統計檢討顯示，自一九八九至九一年間，所有私家車交通意外傷者中有百分之三十為後座乘客，一九九一年共有一千二百八十一名後座乘客在交通意外中受傷或死亡。

委員大致原則上同意後座乘客應配戴安全帶。

然而，交諮會認為需要進一步討論及研究哪些類型的汽車必須安裝後座安全帶，及在香港的情況下如何達致提高後座乘客安全的目標。

——完——

英新外次非常熟識香港事務

港督衛奕信勳爵今日（星期三）表示，專責香港事務的英國外交及聯邦事務部次官顧立德是英國下議院議員，他對香港非常熟識，亦曾多次來港。

衛奕信勳爵在參觀元朗工業邨兩間工廠後向記者表示，他曾在港與顧立德會晤多次，他希望不久再有機會和他會面和歡迎他來港。事實上顧立德對香港事務早有認識。

港督又說，在香港事務方面，由於外相韓達德留任，他不但對世界事務有豐富外交經驗，對香港及中國的情況亦非常了解，故對我們而言是一件好事。

在談及有關解散義勇軍的宣布時，港督說：「現在公布解散日期是因為有關的日期並不明朗，特別有關賽馬會在跑馬地所進行的擴建計劃。」

「大部分義勇軍成員知道大約的日期，我們覺得最好是絕對明確指出有關日期。」

港督指出義勇軍是一個十分優異的團體，他說：「義勇軍士氣高昂，招募成績理想，但他們要知道將來的計劃。」

在被問及九七年前兩年解散義勇軍，港督指出要容許其他組織有足夠時間去負起義勇軍所擔任的工作。

他補充說：「這沒有特別原因，但一九九五年底是合情理的，大約超過一年半的時間，有充足時間去觀察在沒有義勇軍時情況會怎樣。」

回答有關在沙螺洞興建高爾夫球場建議的問題時，港督說：「有關方面錯誤引用法例內的條款，因此要重新展開整個程序，並會進行全面諮詢。」

「我相信我們應該保護郊野公園，但這並不表示事件已成定案，不可以作出任何改變，因為這樣會不合情理。」